

# First Corinthians

## Chapter 16

[www.gntcollations.com](http://www.gntcollations.com)

June 8, 2024

*A collation of the Robinson-Pierpont 2018 text against all transcribed Greek  
New Testament witnesses*

# Table of contents

<b>Note</b>	<b>8</b>
<b>Verse 16:1</b>	<b>10</b>
Witness counts . . . . .	10
Earliest attestation . . . . .	11
Witness groups . . . . .	13
Apparatus . . . . .	13
<b>Verse 16:2</b>	<b>15</b>
Witness counts . . . . .	15
Earliest attestation . . . . .	16
Witness groups . . . . .	18
Apparatus . . . . .	18
<b>Verse 16:3</b>	<b>20</b>
Witness counts . . . . .	20
Earliest attestation . . . . .	21
Witness groups . . . . .	23
Apparatus . . . . .	23
<b>Verse 16:4</b>	<b>25</b>
Witness counts . . . . .	25
Earliest attestation . . . . .	26
Witness groups . . . . .	27
Apparatus . . . . .	28
<b>Verse 16:5</b>	<b>29</b>
Witness counts . . . . .	29
Earliest attestation . . . . .	30

Witness groups . . . . .	31
Apparatus . . . . .	32
<b>Verse 16:6</b>	<b>34</b>
Witness counts . . . . .	34
Earliest attestation . . . . .	35
Witness groups . . . . .	37
Apparatus . . . . .	37
<b>Verse 16:7</b>	<b>39</b>
Witness counts . . . . .	39
Earliest attestation . . . . .	40
Witness groups . . . . .	42
Apparatus . . . . .	43
<b>Verse 16:8</b>	<b>45</b>
Witness counts . . . . .	45
Earliest attestation . . . . .	46
Witness groups . . . . .	47
Apparatus . . . . .	48
<b>Verse 16:9</b>	<b>49</b>
Witness counts . . . . .	49
Earliest attestation . . . . .	50
Witness groups . . . . .	51
Apparatus . . . . .	52
<b>Verse 16:10</b>	<b>53</b>
Witness counts . . . . .	53
Earliest attestation . . . . .	54
Witness groups . . . . .	56
Apparatus . . . . .	56
<b>Verse 16:11</b>	<b>58</b>
Witness counts . . . . .	58
Earliest attestation . . . . .	59
Witness groups . . . . .	61

Apparatus . . . . .	61
<b>Verse 16:12</b>	<b>64</b>
Witness counts . . . . .	64
Earliest attestation . . . . .	65
Witness groups . . . . .	67
Apparatus . . . . .	68
<b>Verse 16:13</b>	<b>71</b>
Witness counts . . . . .	71
Earliest attestation . . . . .	72
Witness groups . . . . .	73
Apparatus . . . . .	74
<b>Verse 16:14</b>	<b>75</b>
Witness counts . . . . .	75
Earliest attestation . . . . .	76
Witness groups . . . . .	77
Apparatus . . . . .	78
<b>Verse 16:15</b>	<b>79</b>
Witness counts . . . . .	79
Earliest attestation . . . . .	80
Witness groups . . . . .	82
Apparatus . . . . .	82
<b>Verse 16:16</b>	<b>84</b>
Witness counts . . . . .	84
Earliest attestation . . . . .	85
Witness groups . . . . .	86
Apparatus . . . . .	87
<b>Verse 16:17</b>	<b>88</b>
Witness counts . . . . .	88
Earliest attestation . . . . .	89
Witness groups . . . . .	91
Apparatus . . . . .	91

<b>Verse 16:18</b>	<b>93</b>
Witness counts . . . . .	93
Earliest attestation . . . . .	94
Witness groups . . . . .	96
Apparatus . . . . .	96
<b>Verse 16:19</b>	<b>98</b>
Witness counts . . . . .	98
Earliest attestation . . . . .	99
Witness groups . . . . .	101
Apparatus . . . . .	102
<b>Verse 16:20</b>	<b>104</b>
Witness counts . . . . .	104
Earliest attestation . . . . .	105
Witness groups . . . . .	106
Apparatus . . . . .	107
<b>Verse 16:21</b>	<b>108</b>
Witness counts . . . . .	108
Earliest attestation . . . . .	109
Witness groups . . . . .	110
Apparatus . . . . .	111
<b>Verse 16:22</b>	<b>112</b>
Witness counts . . . . .	112
Earliest attestation . . . . .	113
Witness groups . . . . .	115
Apparatus . . . . .	115
<b>Verse 16:23</b>	<b>117</b>
Witness counts . . . . .	117
Earliest attestation . . . . .	118
Witness groups . . . . .	119
Apparatus . . . . .	120

<b>Verse 16:24</b>	<b>121</b>
Witness counts . . . . .	121
Earliest attestation . . . . .	122
Witness groups . . . . .	123
Apparatus . . . . .	124

# Note

- Most manuscripts have not been transcribed and in consequence these apparatuses contain only a sample of the extant corpus.
- The collations and apparatuses have been created using automated algorithms and may in consequence display occasional imprecisions, especially in word alignment when there is significant textual variation in a verse. Please use them for indicative purposes only.
- Some manuscripts contain a verse more than once. This often involved splitting a verse and placing each segment on a different section of the manuscript. We have implemented an algorithm that reconstructs the complete verse from the separate segments. Reconstructed verses are shown between round brackets. For example, 40844(1<sup>c</sup>2) is the verse as it was attested in 40844 in a reconstruction that merged instances 1 and 2. Given that these are automated reconstructions, manual double-checks are advised. Sometimes it is not possible to safely reconstruct a verse and the witnesses where this is the case are not included in the collation (to see the specific witnesses that could not be reconstructed, please consult the witness counts for each verse).
- Corrected witnesses (marked with a superscript letter c) are reconstructed automatically and may display inaccuracies. They are shown with a ? sign to reflect this uncertainty. A corrected witness is included in the apparatus if its text is present in at least another witness, ie, if it does not attest to a singular reading.
- A witness is ignored if 60% or more of the words that it contains of the specific verse are uncertain.



Website version 2.0.0, witness transcriptions up-to-date as of October 1, 2023. More information at [www.gntcollations.com](http://www.gntcollations.com). Collations created by Norman Simon Rodriguez.

# Verse 16:1

*Byz<sup>RP</sup>*: περι<sup>1</sup> δε<sup>2</sup> της<sup>3</sup> λογιας<sup>4</sup> της<sup>5</sup> εις<sup>6</sup> τους<sup>7</sup>  
 αγιους<sup>8</sup> ωσπερ<sup>9</sup> διαταξα<sup>10</sup> ταις<sup>11</sup> εκκλησιαις<sup>12</sup> της<sup>13</sup>  
 γαλατιας<sup>14</sup> ουτως<sup>15</sup> και<sup>16</sup> υμεις<sup>17</sup> ποιησατε<sup>18</sup>

## Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus <sup>1</sup>	1	Corr.: 10046 <sup>c</sup> ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation <sup>2</sup>	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

## Earliest attestation

**Note:** Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: *Byzantine text not attested in its entirety in any of the collated manuscripts.*

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

<sup>1</sup>These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

<sup>2</sup>The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (4) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (o) minus the fragmentary witnesses (o) plus the included corrected witnesses (o).

Reading	Earliest attestation (century)
περι	III
δε	III
της	III
λογιας	IV
της	III
εις	IV
τους	III
αγιους	III
ωσπερ	III
διεταξα	IV
ταις	IV
εκκλησιαις	IV
της	III
γαλατιας	III
ουτως	IV
και	IV
υμεις	IV
ποιησατε	III

## Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 0 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (4) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**<sub>1co.16.1</sub> **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz<sup>RP</sup> (o): None.

## Apparatus

1. περι] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
2. δε] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
3. της] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
4. λογιας] (3/4) IV: 20001 20003 V: 20002
  - [?]: III: 10046
5. της] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
6. εις] (2/4) IV: 20001 V: 20002
  - ε[?]ς: IV: 20003
  - ει: III: 10046

7. τους] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
8. αγιους] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
9. ωσπερ] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
10. διεταξα] (2/4) IV: 20001 V: 20002
- διε[?]: III: 10046
  - διετ[?]ξα: IV: 20003
11. ταις] (3/4) IV: 20001 20003 V: 20002
- [?]ς: III: 10046
12. εκκλησιαις] (3/4) IV: 20001 20003 V: 20002
- [?]κλησιαις: III: 10046
13. της] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
14. γαλατιας] (3/4) III: 10046 IV: 20003 V: 20002
- γαλατειας: IV: 20001
15. ουτως] (3/4) IV: 20001 20003 V: 20002
- [?]: III: 10046
16. και] (3/4) IV: 20001 20003 V: 20002
- [?]: III: 10046
17. υμεις] (2/4) IV: 20003 V: 20002
- [?]εις: III: 10046
  - υμεις: IV: 20001
18. ποιησατε] (2/4) III: 10046 IV: 20001
- ποιησα[?]ε: IV: 20003
  - ποιησαται: V: 20002

## Verse 16:2

*Byz<sup>RP</sup>*: κατὰ<sup>1</sup> μιαν<sup>2</sup> σαββατων<sup>3</sup> εκαστος<sup>4</sup> υμων<sup>5</sup> παρ<sup>6</sup>  
 εαυτω<sup>7</sup> τιθετω<sup>8</sup> θησαυριζων<sup>9</sup> ο<sup>10</sup> τι<sup>11</sup> αν<sup>12</sup> ευοδωται<sup>13</sup>  
 ινα<sup>14</sup> μη<sup>15</sup> οταν<sup>16</sup> ελθω<sup>17</sup> τοτε<sup>18</sup> λογισαι<sup>19</sup> γινωνται<sup>20</sup>

### Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	1	III: <a href="#">10046</a>
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus <sup>3</sup>	2	Corr.: 20001 <sup>c</sup> ? 20003 <sup>c</sup> ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation <sup>4</sup>	3	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

## Earliest attestation

**Note:** Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: *Byzantine text not attested in its entirety in any of the collated manuscripts.*

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

<sup>3</sup>These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

<sup>4</sup>The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (4) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (1) minus the fragmentary witnesses (o) plus the included corrected witnesses (o).



Reading	Earliest attestation (century)
κατα	IV
μιν	IV
σαββατων	<i>Byzantine reading not attested in its entirety in any of the collated manuscripts</i>
εκαστος	IV
υμων	IV
παρ	IV
εαυτω	IV
τιθετω	IV
θησαυριζων	V
ο	IV
τι	IV
αν	IV
ευοδωται	IV
ινα	IV
μη	IV
οταν	IV
ελθω	IV
τοτε	IV
λογιαι	IV

---

Reading	Earliest attestation (century)
---------	--------------------------------

---

γινωσται IV

---

## Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 0 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (3) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**<sub>1co.16.2</sub> **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz<sup>RP</sup> (0): None.

## Apparatus

1. **κατα**] (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002
2. **μιν**] (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002
3. **σαββατων**] (0/3) None
  - **σαββατου**: IV: 20003 V: 20002

- σαββατω: IV: 20001
4. εκαστος] (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002
  5. υμων] (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002
  6. παρ] (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002
  7. εαυτω] (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002
  8. τιθετω] (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002
  9. θησαυριζων] (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002
  10. ο] (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002
  11. τι] (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002
  12. αν] (2/3) IV: 20001 V: 20002
- εαν: IV: 20003
13. ευοδωται] (2/3) IV: 20001 20003
- ευοδωθη: V: 20002
14. ινα] (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002
  15. μη] (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002
  16. οταν] (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002
  17. ελθω] (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002
  18. τοτε] (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002
  19. λογιαι] (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002
  20. γινωνται] (1/3) IV: 20001
- γεινωνται: IV: 20003 V: 20002

## Verse 16:3

Byz<sup>RP</sup>: οταν<sup>1</sup> δε<sup>2</sup> παραγενωμαι<sup>3</sup> ους<sup>4</sup> εαν<sup>5</sup> δοκιμασητε<sup>6</sup>  
 δι<sup>7</sup> επιστολων<sup>8</sup> τουτους<sup>9</sup> πεμψω<sup>10</sup> απενεγκειν<sup>11</sup> την<sup>12</sup>  
 χαριν<sup>13</sup> υμων<sup>14</sup> εις<sup>15</sup> ιερουσαλημ<sup>16</sup>

### Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus <sup>5</sup>	0	None
Number of witnesses that were taken into account in the collation <sup>6</sup>	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

### *Nomina sacra* or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

## Earliest attestation

**Note:** Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.

<sup>5</sup>These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

<sup>6</sup>The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (4) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (o) minus the fragmentary witnesses (o) plus the included corrected witnesses (o).

- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: *Byzantine text not attested in its entirety in any of the collated manuscripts.*

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
οταν	III
δε	III
παραγενωμαι	III
ους	III
εαν	IV
δοκιμασητε	IV
δι	III
επιστολων	III
τουτους	III
πεμψω	III
απενεγκειν	III
την	III
χαριν	III
υμων	III
εις	III
ιερουσαλημ	III

## Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 0 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (4) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**<sub>1co.16.3</sub> **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz<sup>RP</sup> (0): None.

## Apparatus

1. οταν] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
2. δε] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
3. παραγενωμαι] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
4. ους] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
5. εαν] (2/4) IV: 20001 V: 20002
  - αν: IV: 20003
  - *either missing or lacuna*: III: 10046
6. δοκιμασητε] (2/4) IV: 20003 V: 20002
  - δοκιμαζετε: III: 10046
  - δοκιμασηται: IV: 20001

7. δι] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
8. επιστολων] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
9. τουτους] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
10. πεμψω] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
11. απενεγκειν] (3/4) III: 10046 IV: 20003 V: 20002

- απενεγκειν: IV: 20001

12. την] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
13. χαριν] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
14. υμων] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
15. εις] (3/4) III: 10046 IV: 20003 V: 20002

- ις: IV: 20001

16. ιερουσαλημ] (3/4) III: 10046 IV: 20001 20003

- ιεροσολυμα: V: 20002



## Verse 16:4

*Byz<sup>RP</sup>*: εαν<sup>1</sup> δε<sup>2</sup> η<sup>3</sup> αξιον<sup>4</sup> του<sup>5</sup> καμε<sup>6</sup> πορευεσθαι<sup>7</sup> συν<sup>8</sup>  
εμοι<sup>9</sup> πορευσονται<sup>10</sup>

### Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	5	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	VII: <a href="#">10034</a>

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus <sup>7</sup>	2	Corr.: 10046 <sup>c</sup> ? 20001 <sup>c</sup> ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation <sup>8</sup>	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

## Earliest attestation

**Note:** Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

<sup>7</sup>These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

<sup>8</sup>The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (5) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (o) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (o).

Reading	Earliest attestation (century)
εαν	III
δε	III
η	IV
αξιον	IV
του	III
καμε	III
πορευεσθαι	III
συν	III
εμοι	III
πορευσονται	IV

## Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 3 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (1) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by

the century of their estimated date (latest estimated date).

- $\rightarrow$ unanimous<sub>1co.16.4</sub> group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz<sup>RP</sup> (1): IV: 20001
- $\rightarrow$ A<sub>1co.16.4</sub> group, attesting to εαν δε αξιον η του καμε πορευεσθαι συν εμοι πορευονται (2): IV: 20003 V: 20002

## Apparatus

1. εαν] (4/4)  $\rightarrow$ unanimous<sub>1co.16.4</sub>  $\rightarrow$ A<sub>1co.16.4</sub> || III: 10046
2. δε] (4/4)  $\rightarrow$ unanimous<sub>1co.16.4</sub>  $\rightarrow$ A<sub>1co.16.4</sub> || III: 10046
3. η] (1/4)  $\rightarrow$ unanimous<sub>1co.16.4</sub>
  - αξιον η:  $\rightarrow$ A<sub>1co.16.4</sub> || III: 10046
4. αξιον] (1/4)  $\rightarrow$ unanimous<sub>1co.16.4</sub>
  - *either missing or lacuna*:  $\rightarrow$ A<sub>1co.16.4</sub> || III: 10046
5. του] (4/4)  $\rightarrow$ unanimous<sub>1co.16.4</sub>  $\rightarrow$ A<sub>1co.16.4</sub> || III: 10046
6. καμε] (4/4)  $\rightarrow$ unanimous<sub>1co.16.4</sub>  $\rightarrow$ A<sub>1co.16.4</sub> || III: 10046
7. πορευεσθαι] (4/4)  $\rightarrow$ unanimous<sub>1co.16.4</sub>  $\rightarrow$ A<sub>1co.16.4</sub> || III: 10046
8. συν] (4/4)  $\rightarrow$ unanimous<sub>1co.16.4</sub>  $\rightarrow$ A<sub>1co.16.4</sub> || III: 10046
9. εμοι] (4/4)  $\rightarrow$ unanimous<sub>1co.16.4</sub>  $\rightarrow$ A<sub>1co.16.4</sub> || III: 10046
10. πορευονται] (3/4)  $\rightarrow$ unanimous<sub>1co.16.4</sub>  $\rightarrow$ A<sub>1co.16.4</sub>
  - πορευονται: III: 10046

## Verse 16:5

*Byz<sup>RP</sup>*: ελευσομαι<sup>1</sup> δε<sup>2</sup> προς<sup>3</sup> υμας<sup>4</sup> οταν<sup>5</sup> μακεδονιαν<sup>6</sup>  
 διελθω<sup>7</sup> μακεδονιαν<sup>8</sup> γαρ<sup>9</sup> διερχομαι<sup>10</sup>

### Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	5	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus <sup>9</sup>	0	None
Number of witnesses that were taken into account in the collation <sup>10</sup>	5	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

## Earliest attestation

**Note:** Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

<sup>9</sup>These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

<sup>10</sup>The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (5) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (o) minus the fragmentary witnesses (o) plus the included corrected witnesses (o).

Reading	Earliest attestation (century)
ελευσομαι	III
δε	III
προς	III
υμας	III
οταν	III
μακεδονιαν	III
διελθω	III
μακεδονιαν	III
γαρ	III
διερχομαι	IV

## Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 3 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (2) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by

the century of their estimated date (latest estimated date).

- $\rightarrow$ unanimous<sub>1co.16.5</sub> group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz<sup>RP</sup> (1): IV: 20003
- $\rightarrow$ A<sub>1co.16.5</sub> group, attesting to ελευσομαι δε προς υμας οταν μακαιδονιαν διελθω μακαιδονιαν γαρ διερχομαι (2): IV: 20001 V: 20002

## Apparatus

1. ελευσομαι] (4/5)  $\rightarrow$ unanimous<sub>1co.16.5</sub>  $\rightarrow$ A<sub>1co.16.5</sub> || III: 10046
  - [?]λευσομαι: VII: 10034
2. δε] (5/5)  $\rightarrow$ unanimous<sub>1co.16.5</sub>  $\rightarrow$ A<sub>1co.16.5</sub> || III: 10046 VII: 10034
3. προς] (5/5)  $\rightarrow$ unanimous<sub>1co.16.5</sub>  $\rightarrow$ A<sub>1co.16.5</sub> || III: 10046 VII: 10034
4. υμας] (4/5)  $\rightarrow$ unanimous<sub>1co.16.5</sub>  $\rightarrow$ A<sub>1co.16.5</sub> || III: 10046
  - υμα[?]: VII: 10034
5. οταν] (5/5)  $\rightarrow$ unanimous<sub>1co.16.5</sub>  $\rightarrow$ A<sub>1co.16.5</sub> || III: 10046 VII: 10034
6. μακεδονιαν] (3/5)  $\rightarrow$ unanimous<sub>1co.16.5</sub> || III: 10046 VII: 10034
  - μακαιδονιαν:  $\rightarrow$ A<sub>1co.16.5</sub>
7. διελθω] (5/5)  $\rightarrow$ unanimous<sub>1co.16.5</sub>  $\rightarrow$ A<sub>1co.16.5</sub> || III: 10046 VII: 10034
8. μακεδονιαν] (3/5)  $\rightarrow$ unanimous<sub>1co.16.5</sub> || III: 10046 VII: 10034
  - μακαιδονιαν:  $\rightarrow$ A<sub>1co.16.5</sub>



9.  $\gamma\alpha\rho](5/5) \rightarrow \text{unanimous}_{1\text{co.16.5}} \rightarrow A_{1\text{co.16.5}} \parallel \text{III: } 10046 \text{ VII: } 10034$
10.  $\delta\iota\epsilon\rho\chi\omicron\mu\alpha\iota](4/5) \rightarrow \text{unanimous}_{1\text{co.16.5}} \rightarrow A_{1\text{co.16.5}} \parallel \text{VII: } 10034$
- $\pi\alpha\rho\epsilon\rho\chi\omicron\mu\alpha\iota$ : III: 10046

## Verse 16:6

Byz<sup>RP</sup>: προς<sup>1</sup> υμας<sup>2</sup> δε<sup>3</sup> τυχον<sup>4</sup> παραμενω<sup>5</sup> η<sup>6</sup> και<sup>7</sup>  
 παραχειμασω<sup>8</sup> ινα<sup>9</sup> υμεις<sup>10</sup> με<sup>11</sup> προπεμψητε<sup>12</sup> ου<sup>13</sup>  
 εαν<sup>14</sup> πορευωμαι<sup>15</sup>

### Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	5	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus <sup>11</sup>	0	None
Number of witnesses that were taken into account in the collation <sup>12</sup>	5	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

## Earliest attestation

**Note:** Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

<sup>11</sup>These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

<sup>12</sup>The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (5) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (o) minus the fragmentary witnesses (o) plus the included corrected witnesses (o).

Reading	Earliest attestation (century)
προς	III
υμας	III
δε	IV
τυχον	III
παραμενω	III
η	III
και	IV
παραχειμασω	IV
ινα	III
υμεις	III
με	III
προπεμψητε	III
ου	III
εαν	III
πορευωμαι	III

## Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 1 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (4) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**<sub>1co.16.6</sub> **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz<sup>RP</sup> (1): IV: 20001

## Apparatus

1. πρὸς] (5/5) →**unanimous**<sub>1co.16.6</sub> || III: 10046 IV: 20003 V: 20002 VII: 10034
2. υμᾶς] (5/5) →**unanimous**<sub>1co.16.6</sub> || III: 10046 IV: 20003 V: 20002 VII: 10034
3. δε] (4/5) →**unanimous**<sub>1co.16.6</sub> || IV: 20003 V: 20002 VII: 10034
  - *either missing or lacuna*: III: 10046
4. τυχόν] (5/5) →**unanimous**<sub>1co.16.6</sub> || III: 10046 IV: 20003 V: 20002 VII: 10034
5. παραμενῶ] (3/5) →**unanimous**<sub>1co.16.6</sub> || III: 10046 V: 20002
  - καταμε: VII: 10034

- καταμενω: IV: 20003
6.  $\eta]$  (4/5)  $\rightarrow$ unanimous<sub>1co.16.6</sub> || III: 10046 IV: 20003 V: 20002
- νω η: VII: 10034
7.  $\kappa\alpha\iota]$  (3/5)  $\rightarrow$ unanimous<sub>1co.16.6</sub> || V: 20002 VII: 10034
- *either missing or lacuna*: III: 10046 IV: 20003
8.  $\pi\alpha\rho\alpha\chi\epsilon\iota\mu\alpha\sigma\omega]$  (4/5)  $\rightarrow$ unanimous<sub>1co.16.6</sub> || IV: 20003 V: 20002 VII: 10034
- $\pi\alpha\rho\alpha[?]\epsilon\iota\mu\alpha\sigma\omega$ : III: 10046
9.  $\iota\nu\alpha]$  (5/5)  $\rightarrow$ unanimous<sub>1co.16.6</sub> || III: 10046 IV: 20003 V: 20002 VII: 10034
10.  $\upsilon\mu\epsilon\iota\varsigma]$  (5/5)  $\rightarrow$ unanimous<sub>1co.16.6</sub> || III: 10046 IV: 20003 V: 20002 VII: 10034
11.  $\mu\epsilon]$  (5/5)  $\rightarrow$ unanimous<sub>1co.16.6</sub> || III: 10046 IV: 20003 V: 20002 VII: 10034
12.  $\pi\rho\omicron\pi\epsilon\mu\psi\eta\tau\epsilon]$  (4/5)  $\rightarrow$ unanimous<sub>1co.16.6</sub> || III: 10046 IV: 20003 VII: 10034
- $\pi\rho\omicron\pi\epsilon\mu\psi\eta\tau\alpha\iota$ : V: 20002
13.  $\omicron\upsilon]$  (5/5)  $\rightarrow$ unanimous<sub>1co.16.6</sub> || III: 10046 IV: 20003 V: 20002 VII: 10034
14.  $\epsilon\alpha\nu]$  (5/5)  $\rightarrow$ unanimous<sub>1co.16.6</sub> || III: 10046 IV: 20003 V: 20002 VII: 10034
15.  $\pi\omicron\rho\epsilon\upsilon\omega\mu\alpha\iota]$  (4/5)  $\rightarrow$ unanimous<sub>1co.16.6</sub> || III: 10046 IV: 20003 V: 20002
- $\pi\omicron\rho\epsilon\upsilon\sigma\omicron\mu\alpha\iota$ : VII: 10034

## Verse 16:7

Byz<sup>RP</sup>: ου<sup>1</sup> θελω<sup>2</sup> γαρ<sup>3</sup> υμας<sup>4</sup> αρτι<sup>5</sup> εν<sup>6</sup> παροδω<sup>7</sup> ιδειν<sup>8</sup>  
 ελπιζω<sup>9</sup> δε<sup>10</sup> χρονον<sup>11</sup> τινα<sup>12</sup> επιμειναι<sup>13</sup> προς<sup>14</sup>  
 υμας<sup>15</sup> εαν<sup>16</sup> ο<sup>17</sup> κυριος<sup>18</sup> επιτρεπη<sup>19</sup>

### Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	5	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus <sup>13</sup>	2	Corr.: 10046 <sup>c</sup> ? 20003 <sup>c</sup> ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation <sup>14</sup>	5	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

### *Nomina sacra* or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

## Earliest attestation

**Note:** Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.

<sup>13</sup>These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

<sup>14</sup>The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (5) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (o) minus the fragmentary witnesses (o) plus the included corrected witnesses (o).



- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: *Byzantine text not attested in its entirety in any of the collated manuscripts.*

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
ου	III
θελω	III
γαρ	III
υμας	IV
αρτι	IV
εν	III
παροδω	IV
ιδειν	III
ελπιζω	III
δε	<i>Byzantine reading not attested in its entirety in any of the collated manuscripts</i>
χρονον	III
τινα	III
επιμειναι	III
προς	III
υμας	III

---

Reading	Earliest attestation (century)
<hr/>	
εαν	III
ο	III
κυριος	III
επιτρεπη	<i>Byzantine reading not attested in its entirety in any of the collated manuscripts</i>

---

## Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 0 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (5) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**<sub>1co.16.7</sub> **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz<sup>RP</sup> (ο): None.

# Apparatus

1. ου] (5/5) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002 VII: 10034
2. θελω] (4/5) III: 10046 IV: 20001 V: 20002 VII: 10034
  - θελ[?]: IV: 20003
3. γαρ] (5/5) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002 VII: 10034
4. υμας] (3/5) IV: 20001 20003 V: 20002
  - αρτι υμας: III: 10046
  - *either missing or lacuna*: VII: 10034
5. αρτι] (3/5) IV: 20001 20003 V: 20002
  - *either missing or lacuna*: III: 10046 VII: 10034
6. εν] (4/5) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
  - *either missing or lacuna*: VII: 10034
7. παροδω] (3/5) IV: 20001 20003 V: 20002
  - παρδω: III: 10046
  - *either missing or lacuna*: VII: 10034
8. ιδειν] (3/5) III: 10046 IV: 20003 V: 20002
  - ειδιν: IV: 20001
  - *either missing or lacuna*: VII: 10034
9. ελπιζω] (4/5) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
  - *either missing or lacuna*: VII: 10034
10. δε] (0/5) None
  - [?]: IV: 20003
  - γαρ: III: 10046 IV: 20001 V: 20002

- *either missing or lacuna*: VII: 10034
11. χρονον] (4/5) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
- *either missing or lacuna*: VII: 10034
12. τινα] (4/5) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
- *either missing or lacuna*: VII: 10034
13. επιμειναι] (3/5) III: 10046 IV: 20001 V: 20002
- [?]ειναι: IV: 20003
  - *either missing or lacuna*: VII: 10034
14. προς] (4/5) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
- *either missing or lacuna*: VII: 10034
15. υμας] (4/5) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
- *either missing or lacuna*: VII: 10034
16. εαν] (4/5) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
- *either missing or lacuna*: VII: 10034
17. ο] (4/5) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
- *either missing or lacuna*: VII: 10034
18. κυριος] (4/5) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
- *either missing or lacuna*: VII: 10034
19. επιτρεπη] (0/5) None
- [?]ρεψη: IV: 20003
  - επιτρεψη: III: 10046 IV: 20001 V: 20002
  - *either missing or lacuna*: VII: 10034

## Verse 16:8

*Byz<sup>RP</sup>*: επιμενω<sup>1</sup> δε<sup>2</sup> εν<sup>3</sup> εφεσω<sup>4</sup> εως<sup>5</sup> της<sup>6</sup> πεντηκοστης<sup>7</sup>

### Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus <sup>15</sup>	1	Corr.: 20003 <sup>c</sup> ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation <sup>16</sup>	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

## Earliest attestation

**Note:** Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

<sup>15</sup>These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

<sup>16</sup>The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (4) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (o) minus the fragmentary witnesses (o) plus the included corrected witnesses (o).

Reading	Earliest attestation (century)
ἐπιμυνω	IV
δε	III
εν	III
εφεσω	III
εως	III
της	III
πεντηκοστης	III

## Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 3 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (1) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**<sub>1co.16.8</sub> **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz<sup>RP</sup> (3): IV: 20001 20003 V: 20002

# Apparatus

1. επιμενω] (3/4) → unanimous<sub>1co.16.8</sub>
  - [?]πιμενω: III: 10046
2. δε] (4/4) → unanimous<sub>1co.16.8</sub> || III: 10046
3. εν] (4/4) → unanimous<sub>1co.16.8</sub> || III: 10046
4. εφεσω] (4/4) → unanimous<sub>1co.16.8</sub> || III: 10046
5. εως] (4/4) → unanimous<sub>1co.16.8</sub> || III: 10046
6. της] (4/4) → unanimous<sub>1co.16.8</sub> || III: 10046
7. πεντηκοστης] (4/4) → unanimous<sub>1co.16.8</sub> || III: 10046



## Verse 16:9

*Byz<sup>RP</sup>*: θυρα<sup>1</sup> γαρ<sup>2</sup> μοι<sup>3</sup> ανεωγεν<sup>4</sup> μεγαλη<sup>5</sup> και<sup>6</sup>  
ενεργης<sup>7</sup> και<sup>8</sup> αντικειμενοι<sup>9</sup> πολλοι<sup>10</sup>

### Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	5	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	VII: <a href="#">10034</a>

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus <sup>17</sup>	1	Corr.: 20003 <sup>c</sup> ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation <sup>18</sup>	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

## Earliest attestation

**Note:** Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: III.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

<sup>17</sup>These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

<sup>18</sup>The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (5) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (o) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (o).

Reading	Earliest attestation (century)
θυρα	III
γαρ	III
μοι	III
ανεωγεν	III
μεγαλη	III
και	III
ενεργης	III
και	III
αντικειμενοι	III
πολλοι	III

## Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 2 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (2) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by

the century of their estimated date (latest estimated date).

- →unanimous<sub>1co.16.9</sub> group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz<sup>RP</sup> (2): III: 10046 V: 20002

## Apparatus

1. θυρα] (4/4) →unanimous<sub>1co.16.9</sub> || IV: 20001 20003
2. γαρ] (3/4) →unanimous<sub>1co.16.9</sub> || IV: 20001
  - [?]: IV: 20003
3. μοι] (4/4) →unanimous<sub>1co.16.9</sub> || IV: 20001 20003
4. ανεωγεν] (4/4) →unanimous<sub>1co.16.9</sub> || IV: 20001 20003
5. μεγαλη] (4/4) →unanimous<sub>1co.16.9</sub> || IV: 20001 20003
6. και] (4/4) →unanimous<sub>1co.16.9</sub> || IV: 20001 20003
7. ενεργης] (4/4) →unanimous<sub>1co.16.9</sub> || IV: 20001 20003
8. και] (4/4) →unanimous<sub>1co.16.9</sub> || IV: 20001 20003
9. αντικειμενοι] (3/4) →unanimous<sub>1co.16.9</sub> || IV: 20003
  - αντικειμενοι: IV: 20001
10. πολλοι] (4/4) →unanimous<sub>1co.16.9</sub> || IV: 20001 20003

## Verse 16:10

*Byz<sup>RP</sup>*: εαν<sup>1</sup> δε<sup>2</sup> ελθη<sup>3</sup> τιμοθεος<sup>4</sup> βλεπετε<sup>5</sup> ινα<sup>6</sup> αφοβως<sup>7</sup>  
γενηται<sup>8</sup> προς<sup>9</sup> υμας<sup>10</sup> το<sup>11</sup> γαρ<sup>12</sup> εργον<sup>13</sup> κυριου<sup>14</sup>  
εργαζεται<sup>15</sup> ως<sup>16</sup> και<sup>17</sup> εγω<sup>18</sup>

### Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	5	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	VII: <a href="#">10034</a>

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus <sup>19</sup>	1	Corr.: 20003 <sup>c</sup> ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation <sup>20</sup>	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

### *Nomina sacra* or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

## Earliest attestation

**Note:** Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.

<sup>19</sup>These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

<sup>20</sup>The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (5) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (o) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (o).

- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: *Byzantine text not attested in its entirety in any of the collated manuscripts.*

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
εαν	III
δε	III
ελθη	III
τιμοθεος	IV
βλεπετε	III
ινα	III
αφοβως	III
γενηται	III
προς	III
υμας	III
το	III
γαρ	III
εργον	III
κυριου	III
εργαζεται	IV
ως	III

---

Reading	Earliest attestation (century)
---------	--------------------------------

---

και	<i>Byzantine reading not attested in its entirety in any of the collated manuscripts</i>
-----	--

εγω	III
-----	-----

---

## Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 0 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (4) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**<sub>1CO.16.10</sub> **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz<sup>RP</sup> (o): None.

## Apparatus

1. εαυ] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
2. δε] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002



3. ελθη] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
4. τιμοθεος] (2/4) IV: 20001 V: 20002
  - [?]ιμοθεος: IV: 20003
  - τειμοθεος: III: 10046
5. βλεπετε] (3/4) III: 10046 IV: 20003 V: 20002
  - βλεπεται: IV: 20001
6. ινα] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
7. αφοβως] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
8. γενηται] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
9. προς] (3/4) III: 10046 IV: 20001 V: 20002
  - π[?]ος: IV: 20003
10. υμας] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
11. το] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
12. γαρ] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
13. εργον] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
14. κυριου] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
15. εργαζεται] (2/4) IV: 20001 V: 20002
  - [?]ργαζεται: III: 10046
  - εργα[?]ε[?]αι: IV: 20003
16. ως] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
17. και] (0/4) None
  - καγω: IV: 20001 V: 20002
  - *either missing or lacuna*: III: 10046 IV: 20003
18. εγω] (2/4) III: 10046 IV: 20003
  - *either missing or lacuna*: IV: 20001 V: 20002

# Verse 16:11

*Byz<sup>RP</sup>*: μη<sup>1</sup> τις<sup>2</sup> ουν<sup>3</sup> αυτον<sup>4</sup> εξουθενηση<sup>5</sup> προπεμψατε<sup>6</sup>  
δε<sup>7</sup> αυτον<sup>8</sup> εν<sup>9</sup> ειρηνη<sup>10</sup> ινα<sup>11</sup> ελθη<sup>12</sup> προς<sup>13</sup> με<sup>14</sup>  
εκδεχομαι<sup>15</sup> γαρ<sup>16</sup> αυτον<sup>17</sup> μετα<sup>18</sup> των<sup>19</sup> αδελφων<sup>20</sup>

## Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus <sup>21</sup>	1	Corr.: 20001 <sup>c</sup> ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation <sup>22</sup>	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

## Earliest attestation

**Note:** Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: *Byzantine text not attested in its entirety in any of the collated manuscripts.*

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

<sup>21</sup>These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

<sup>22</sup>The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (4) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (o) minus the fragmentary witnesses (o) plus the included corrected witnesses (o).

Reading	Earliest attestation (century)
μη	III
τις	III
ουν	III
αυτον	III
εξουθενηση	III
προπεμψατε	III
δε	IV
αυτον	III
εν	III
ειρηνη	III
ινα	III
ελθη	III
προς	IV
με	IV
εκδεχομαι	III
γαρ	III
αυτον	IV
μετα	IV
των	III

Reading	Earliest attestation (century)
αδελφων	III

## Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 0 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (4) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**<sub>1co.16.11</sub> **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz<sup>RP</sup> (o): None.

## Apparatus

1. μη] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
2. τικς] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
3. ουν] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
4. αυτον] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002

5. εξουθενηση] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
6. προπεμψατε] (3/4) III: 10046 IV: 20001 20003
- προπεμψαται: V: 20002
7. δε] (2/4) IV: 20003 V: 20002
- δ[?]: III: 10046
  - *either missing or lacuna*: IV: 20001
8. αυτον] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
9. εν] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
10. ειρηνη] (3/4) III: 10046 IV: 20003 V: 20002
- ιρηνη: IV: 20001
11. ινα] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
12. ελθη] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
13. προς] (3/4) IV: 20001 20003 V: 20002
- [?]: III: 10046
14. με] (2/4) IV: 20001 V: 20002
- εμε: III: 10046 IV: 20003
15. εκδεχομαι] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
16. γαρ] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
17. αυτον] (2/4) IV: 20001 V: 20002
- αυ[?]ν: IV: 20003
  - αυτ[?]: III: 10046
18. μετα] (2/4) IV: 20001 V: 20002
- [?]: III: 10046
  - *either missing or lacuna*: IV: 20003

19. των] (3/4) III: 10046 IV: 20001 V: 20002

- *either missing or lacuna*: IV: 20003

20. αδελφων] (3/4) III: 10046 IV: 20001 V: 20002

- *either missing or lacuna*: IV: 20003

## Verse 16:12

Byz<sup>RP</sup>: περι<sup>1</sup> δε<sup>2</sup> απολλω<sup>3</sup> του<sup>4</sup> αδελφου<sup>5</sup> πολλα<sup>6</sup>  
 παρεκαλεσα<sup>7</sup> αυτον<sup>8</sup> ινα<sup>9</sup> ελθη<sup>10</sup> προς<sup>11</sup> υμας<sup>12</sup>  
 μετα<sup>13</sup> των<sup>14</sup> αδελφων<sup>15</sup> και<sup>16</sup> παντως<sup>17</sup> ουκ<sup>18</sup> ην<sup>19</sup>  
 θελημα<sup>20</sup> ινα<sup>21</sup> νυν<sup>22</sup> ελθη<sup>23</sup> ελευσεται<sup>24</sup> δε<sup>25</sup> οταν<sup>26</sup>  
 ευκαιρηση<sup>27</sup>

### Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	1	IV: <a href="#">20001</a>



Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus <sup>23</sup>	0	None
<b>Number of witnesses that were taken into account in the collation<sup>24</sup></b>	<b>3</b>	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

## Earliest attestation

**Note:** Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: V.

<sup>23</sup>These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

<sup>24</sup>The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (4) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (1) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (0).

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
περι	IV
δε	IV
απολλω	IV
του	IV
αδελφου	IV
πολλα	IV
παρεκαλεσα	IV
αυτον	IV
ινα	III
ελθη	IV
προς	IV
υμας	IV
μετα	IV
των	IV
αδελφων	IV
και	IV
παντως	IV
ουκ	III

Reading	Earliest attestation (century)
ην	III
θηλημα	III
ινα	III
νυν	III
ελθη	III
ελευσεται	III
δε	III
οταν	IV
ευκαιρηση	III

## Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 1 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (2) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- $\rightarrow$ unanimous<sub>1CO.16.12</sub> group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz<sup>RP</sup> (1): v: 20002

## Apparatus

1. περι] (2/3)  $\rightarrow$ unanimous<sub>1CO.16.12</sub> || IV: 20003
  - πε[?]: III: 10046(1<sup>Ⓢ</sup>2<sup>Ⓢ</sup>1<sup>Ⓢ</sup>2)
2. δε] (2/3)  $\rightarrow$ unanimous<sub>1CO.16.12</sub> || IV: 20003
  - [?]: III: 10046(1<sup>Ⓢ</sup>2<sup>Ⓢ</sup>1<sup>Ⓢ</sup>2)
3. απολλω] (2/3)  $\rightarrow$ unanimous<sub>1CO.16.12</sub> || IV: 20003
  - [?]: III: 10046(1<sup>Ⓢ</sup>2<sup>Ⓢ</sup>1<sup>Ⓢ</sup>2)
4. του] (2/3)  $\rightarrow$ unanimous<sub>1CO.16.12</sub> || IV: 20003
  - ουκ: III: 10046(1<sup>Ⓢ</sup>2<sup>Ⓢ</sup>1<sup>Ⓢ</sup>2)
5. αδελφου] (2/3)  $\rightarrow$ unanimous<sub>1CO.16.12</sub> || IV: 20003
  - ην: III: 10046(1<sup>Ⓢ</sup>2<sup>Ⓢ</sup>1<sup>Ⓢ</sup>2)
6. πολλα] (2/3)  $\rightarrow$ unanimous<sub>1CO.16.12</sub> || IV: 20003
  - *either missing or lacuna*: III: 10046(1<sup>Ⓢ</sup>2<sup>Ⓢ</sup>1<sup>Ⓢ</sup>2)
7. παρεκαλεσα] (2/3)  $\rightarrow$ unanimous<sub>1CO.16.12</sub> || IV: 20003
  - θελημα: III: 10046(1<sup>Ⓢ</sup>2<sup>Ⓢ</sup>1<sup>Ⓢ</sup>2)
8. αυτον] (2/3)  $\rightarrow$ unanimous<sub>1CO.16.12</sub> || IV: 20003
  - *either missing or lacuna*: III: 10046(1<sup>Ⓢ</sup>2<sup>Ⓢ</sup>1<sup>Ⓢ</sup>2)

9. ινα] (2/3) →unanimous<sub>1co.16.12</sub> || III: 10046(1<sup>1</sup>2<sup>1</sup>1<sup>1</sup>2)   
 • ι[?]: IV: 20003
10. ελθη] (2/3) →unanimous<sub>1co.16.12</sub> || IV: 20003   
 • νυν ελθη: III: 10046(1<sup>1</sup>2<sup>1</sup>1<sup>1</sup>2)
11. προς] (2/3) →unanimous<sub>1co.16.12</sub> || IV: 20003   
 • ελευσεται: III: 10046(1<sup>1</sup>2<sup>1</sup>1<sup>1</sup>2)
12. υμας] (2/3) →unanimous<sub>1co.16.12</sub> || IV: 20003   
 • δε: III: 10046(1<sup>1</sup>2<sup>1</sup>1<sup>1</sup>2)
13. μετα] (2/3) →unanimous<sub>1co.16.12</sub> || IV: 20003   
 • εαν: III: 10046(1<sup>1</sup>2<sup>1</sup>1<sup>1</sup>2)
14. των] (2/3) →unanimous<sub>1co.16.12</sub> || IV: 20003   
 • ευκαιρηση: III: 10046(1<sup>1</sup>2<sup>1</sup>1<sup>1</sup>2)
15. αδελφων] (2/3) →unanimous<sub>1co.16.12</sub> || IV: 20003   
 • πε[?]: III: 10046(1<sup>1</sup>2<sup>1</sup>1<sup>1</sup>2)
16. και] (2/3) →unanimous<sub>1co.16.12</sub> || IV: 20003   
 • [?]: III: 10046(1<sup>1</sup>2<sup>1</sup>1<sup>1</sup>2)
17. παντως] (2/3) →unanimous<sub>1co.16.12</sub> || IV: 20003   
 • [?]: III: 10046(1<sup>1</sup>2<sup>1</sup>1<sup>1</sup>2)
18. ουκ] (3/3) →unanimous<sub>1co.16.12</sub> || III: 10046(1<sup>1</sup>2<sup>1</sup>1<sup>1</sup>2) IV: 20003
19. ην] (3/3) →unanimous<sub>1co.16.12</sub> || III: 10046(1<sup>1</sup>2<sup>1</sup>1<sup>1</sup>2) IV: 20003
20. θελημα] (3/3) →unanimous<sub>1co.16.12</sub> || III: 10046(1<sup>1</sup>2<sup>1</sup>1<sup>1</sup>2) IV: 20003

21. ινα] (3/3) →unanimous<sub>1CO.16.12</sub> || III: 10046(1<sup>1</sup>2<sup>1</sup>1<sup>1</sup>2) IV: 20003
22. νυν] (3/3) →unanimous<sub>1CO.16.12</sub> || III: 10046(1<sup>1</sup>2<sup>1</sup>1<sup>1</sup>2) IV: 20003
23. ελθη] (3/3) →unanimous<sub>1CO.16.12</sub> || III: 10046(1<sup>1</sup>2<sup>1</sup>1<sup>1</sup>2) IV: 20003
24. ελευσεται] (3/3) →unanimous<sub>1CO.16.12</sub> || III: 10046(1<sup>1</sup>2<sup>1</sup>1<sup>1</sup>2) IV: 20003
25. δε] (3/3) →unanimous<sub>1CO.16.12</sub> || III: 10046(1<sup>1</sup>2<sup>1</sup>1<sup>1</sup>2) IV: 20003
26. οταν] (2/3) →unanimous<sub>1CO.16.12</sub> || IV: 20003
- εαν: III: 10046(1<sup>1</sup>2<sup>1</sup>1<sup>1</sup>2)
27. ευκαιρηση] (3/3) →unanimous<sub>1CO.16.12</sub> || III: 10046(1<sup>1</sup>2<sup>1</sup>1<sup>1</sup>2) IV: 20003

## Verse 16:13

*Byz<sup>RP</sup>*: γρηγορείτε<sup>1</sup> στηκετε<sup>2</sup> εν<sup>3</sup> τη<sup>4</sup> πιστει<sup>5</sup> ανδριζεσθε<sup>6</sup>  
κραταιουσθε<sup>7</sup>

### Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus <sup>25</sup>	0	None
Number of witnesses that were taken into account in the collation <sup>26</sup>	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

## Earliest attestation

**Note:** Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: III.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

<sup>25</sup>These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

<sup>26</sup>The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (4) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (o) minus the fragmentary witnesses (o) plus the included corrected witnesses (o).



Reading	Earliest attestation (century)
γρηγορειτε	III
στηκετε	III
εν	III
τη	III
πιστει	III
ανδριζεσθε	III
κραταιουσθε	III

## Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 2 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (2) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**<sub>1co.16.13</sub> **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz<sup>RP</sup> (2): III: 10046 IV: 20003

# Apparatus

1. γρηγορείτε] (4/4) →unanimous<sub>1co.16.13</sub> || IV: 20001 V: 20002
2. στηκετε] (4/4) →unanimous<sub>1co.16.13</sub> || IV: 20001 V: 20002
3. εν] (4/4) →unanimous<sub>1co.16.13</sub> || IV: 20001 V: 20002
4. τη] (4/4) →unanimous<sub>1co.16.13</sub> || IV: 20001 V: 20002
5. πιστει] (3/4) →unanimous<sub>1co.16.13</sub> || V: 20002
  - πιστι: IV: 20001
6. ανδριζεσθε] (4/4) →unanimous<sub>1co.16.13</sub> || IV: 20001 V: 20002
7. κραταιουσθε] (2/4) →unanimous<sub>1co.16.13</sub>
  - και κραταιουσθε: V: 20002
  - κρατεουσθαι: IV: 20001

# Verse 16:14

*Byz*<sup>RP</sup>: παντα<sup>1</sup> υμων<sup>2</sup> εν<sup>3</sup> αγαπη<sup>4</sup> γινεσθω<sup>5</sup>

## Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus <sup>27</sup>	1	Corr.: 20003 <sup>c</sup> ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation <sup>28</sup>	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

## Earliest attestation

**Note:** Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

<sup>27</sup>These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

<sup>28</sup>The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (4) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (o) minus the fragmentary witnesses (o) plus the included corrected witnesses (o).

Reading	Earliest attestation (century)
παντα	III
υμων	III
εν	III
αγαπη	III
γεινεσθω	IV

## Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 4 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (o) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**<sub>1co.16.14</sub> **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz<sup>RP</sup> (1): IV: [20001](#)
- →**A**<sub>1co.16.14</sub> **group**, attesting to παντα υμων εν αγαπη γεινεσθω (3): III: [10046](#) IV: [20003](#) V: [20002](#)

# Apparatus

1. παντα] (4/4) → unanimous<sub>1CO.16.14</sub> → A<sub>1CO.16.14</sub>
2. υμων] (4/4) → unanimous<sub>1CO.16.14</sub> → A<sub>1CO.16.14</sub>
3. εν] (4/4) → unanimous<sub>1CO.16.14</sub> → A<sub>1CO.16.14</sub>
4. αγαπη] (4/4) → unanimous<sub>1CO.16.14</sub> → A<sub>1CO.16.14</sub>
5. γινεσθω] (1/4) → unanimous<sub>1CO.16.14</sub>
  - γεινεσθω: → A<sub>1CO.16.14</sub>

# Verse 16:15

Byz<sup>RP</sup>: παρακαλω<sup>1</sup> δε<sup>2</sup> υμας<sup>3</sup> αδελφοι<sup>4</sup> οιδατε<sup>5</sup> την<sup>6</sup>  
οικιαν<sup>7</sup> στεφανα<sup>8</sup> οτι<sup>9</sup> εστιν<sup>10</sup> απαρχη<sup>11</sup> της<sup>12</sup>  
αχαιας<sup>13</sup> και<sup>14</sup> εις<sup>15</sup> διακονιαν<sup>16</sup> τοις<sup>17</sup> αγιοις<sup>18</sup>  
εταξαν<sup>19</sup> εαυτους<sup>20</sup>

## Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	1	V: <a href="#">20002</a>
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus <sup>29</sup>	1	Corr.: 20001 <sup>c?</sup>
Number of witnesses that were taken into account in the collation <sup>30</sup>	3	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

## Earliest attestation

**Note:** Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

<sup>29</sup>These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

<sup>30</sup>The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (4) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (1) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (0).



Reading	Earliest attestation (century)
παρακαλω	III
δε	III
υμας	III
αδελφοι	III
οιδατε	III
την	III
οικιαν	IV
στεφανα	III
οτι	III
εστιν	III
απαρχη	III
της	III
αχαιας	IV
και	III
εις	III
διακονιαν	III
τοις	III
αγιοις	IV
εταξαν	III

Reading	Earliest attestation (century)
εαυτους	III

## Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 1 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (2) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**<sub>1co.16.15</sub> **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz<sup>RP</sup> (1): IV: 20003

## Apparatus

1. παρακαλω] (3/3) →**unanimous**<sub>1co.16.15</sub> || III: 10046 IV: 20001
2. δε] (2/3) →**unanimous**<sub>1co.16.15</sub> || III: 10046
  - *either missing or lacuna*: IV: 20001

3. υμας] (3/3) →unanimous<sub>1co.16.15</sub> || III: 10046 IV: 20001
4. αδελφοι] (3/3) →unanimous<sub>1co.16.15</sub> || III: 10046 IV: 20001
5. οιδατε] (3/3) →unanimous<sub>1co.16.15</sub> || III: 10046 IV: 20001
6. την] (3/3) →unanimous<sub>1co.16.15</sub> || III: 10046 IV: 20001
7. οικιαν] (2/3) →unanimous<sub>1co.16.15</sub> || IV: 20001

• [?]ικιαν: III: 10046

8. στεφανα] (3/3) →unanimous<sub>1co.16.15</sub> || III: 10046 IV: 20001
9. οτι] (3/3) →unanimous<sub>1co.16.15</sub> || III: 10046 IV: 20001
10. εστιν] (3/3) →unanimous<sub>1co.16.15</sub> || III: 10046 IV: 20001
11. απαρχη] (3/3) →unanimous<sub>1co.16.15</sub> || III: 10046 IV: 20001
12. της] (3/3) →unanimous<sub>1co.16.15</sub> || III: 10046 IV: 20001
13. αχαιας] (2/3) →unanimous<sub>1co.16.15</sub> || IV: 20001

• ασιας: III: 10046

14. και] (3/3) →unanimous<sub>1co.16.15</sub> || III: 10046 IV: 20001
15. εις] (3/3) →unanimous<sub>1co.16.15</sub> || III: 10046 IV: 20001
16. διακονιαν] (3/3) →unanimous<sub>1co.16.15</sub> || III: 10046 IV: 20001
17. τοις] (3/3) →unanimous<sub>1co.16.15</sub> || III: 10046 IV: 20001
18. αγιοις] (2/3) →unanimous<sub>1co.16.15</sub> || IV: 20001

• [?]γιοις: III: 10046

19. εταξαν] (3/3) →unanimous<sub>1co.16.15</sub> || III: 10046 IV: 20001
20. εαυτους] (3/3) →unanimous<sub>1co.16.15</sub> || III: 10046 IV: 20001

## Verse 16:16

*Byz<sup>RP</sup>*: ἵνα<sup>1</sup> καὶ<sup>2</sup> ὑμεῖς<sup>3</sup> ὑποτασσησθε<sup>4</sup> τοῖς<sup>5</sup> τοιούτοις<sup>6</sup>  
καὶ<sup>7</sup> παντὶ<sup>8</sup> τῷ<sup>9</sup> συνεργούντι<sup>10</sup> καὶ<sup>11</sup> κοπιῶντι<sup>12</sup>

### Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus <sup>31</sup>	0	None
Number of witnesses that were taken into account in the collation <sup>32</sup>	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

## Earliest attestation

**Note:** Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: III.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

<sup>31</sup>These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

<sup>32</sup>The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (4) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (o) minus the fragmentary witnesses (o) plus the included corrected witnesses (o).

Reading	Earliest attestation (century)
ινα	III
και	III
υμεις	III
υποτασθησθε	III
τοις	III
τοιουτοις	III
και	III
παντι	III
τω	III
συνεργουντι	III
και	III
κοπιωντι	III

## Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 3 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The

remaining witnesses (1) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →unanimous<sub>1CO.16.16</sub> group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz<sup>RP</sup> (3): III: 10046 IV: 20001 20003

## Apparatus

1. ινα] (4/4) →unanimous<sub>1CO.16.16</sub> || V: 20002
2. και] (4/4) →unanimous<sub>1CO.16.16</sub> || V: 20002
3. υμεις] (4/4) →unanimous<sub>1CO.16.16</sub> || V: 20002
4. υποτασσησθε] (3/4) →unanimous<sub>1CO.16.16</sub>
  - υποτασσησθαι: V: 20002
5. τοις] (4/4) →unanimous<sub>1CO.16.16</sub> || V: 20002
6. τοιουτοις] (4/4) →unanimous<sub>1CO.16.16</sub> || V: 20002
7. και] (4/4) →unanimous<sub>1CO.16.16</sub> || V: 20002
8. παντι] (4/4) →unanimous<sub>1CO.16.16</sub> || V: 20002
9. τω] (4/4) →unanimous<sub>1CO.16.16</sub> || V: 20002
10. συνεργουντι] (4/4) →unanimous<sub>1CO.16.16</sub> || V: 20002
11. και] (4/4) →unanimous<sub>1CO.16.16</sub> || V: 20002
12. κοπιωντι] (4/4) →unanimous<sub>1CO.16.16</sub> || V: 20002

## Verse 16:17

Byz<sup>RP</sup>: χαιρω<sup>1</sup> δε<sup>2</sup> επι<sup>3</sup> τη<sup>4</sup> παρουσια<sup>5</sup> στεφανα<sup>6</sup> και<sup>7</sup>  
 φουρτουνατου<sup>8</sup> και<sup>9</sup> αχαικου<sup>10</sup> οτι<sup>11</sup> το<sup>12</sup> υμων<sup>13</sup>  
 υστερημα<sup>14</sup> ουτοι<sup>15</sup> ανεπληρωσαν<sup>16</sup>

### Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None



Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus <sup>33</sup>	0	None
Number of witnesses that were taken into account in the collation <sup>34</sup>	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

## Earliest attestation

**Note:** Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: *Byzantine text not attested in its entirety in any of the collated manuscripts.*

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

<sup>33</sup>These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

<sup>34</sup>The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (4) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (o) minus the fragmentary witnesses (o) plus the included corrected witnesses (o).

Reading	Earliest attestation (century)
χαίρω	III
δε	III
επι	III
τη	III
παρουσία	III
στεφανα	III
και	III
φουρτουνατο	Byzantine reading not attested in its entirety in any of the collated manuscripts
και	III
αχαικου	III
οτι	III
το	IV
υμων	III
υστερημα	III
ουτοι	III
ανεπληρωσαν	IV

## Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 0 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (4) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**<sub>1co.16.17</sub> **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz<sup>RP</sup> (0): None.

## Apparatus

1. **χαίρω]** (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
2. **δε]** (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
3. **επι]** (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
4. **τη]** (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
5. **παρουσία]** (3/4) III: 10046 IV: 20001 20003
  - **παρου[?]ια:** V: 20002
6. **στεφανα]** (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
7. **και]** (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
8. **φουρτουνατου]** (0/4) None

- [?]ορτουνατου: III: 10046
  - φορτουνατου: IV: 20001 20003 V: 20002
9. και] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
10. αχαιικου] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
11. οτι] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
12. το] (3/4) IV: 20001 20003 V: 20002
- τ[?]: III: 10046
13. υμων] (3/4) III: 10046 IV: 20001 V: 20002
- υμετερον: IV: 20003
14. υστερημα] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
15. ουτοι] (3/4) III: 10046 IV: 20001 20003
- αυτοι: V: 20002
16. ανεπληρωσαν] (3/4) IV: 20001 20003 V: 20002
- ανεπλη[?]ωσ[?]ν: III: 10046

## Verse 16:18

Byz<sup>RP</sup>: ανεπαυσαν<sup>1</sup> γαρ<sup>2</sup> το<sup>3</sup> εμον<sup>4</sup> πνευμα<sup>5</sup> και<sup>6</sup> το<sup>7</sup>  
 υμων<sup>8</sup> επιγνωσκετε<sup>9</sup> ουν<sup>10</sup> τους<sup>11</sup> τοιουτους<sup>12</sup>

### Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus <sup>35</sup>	1	Corr.: 20003 <sup>c</sup> ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation <sup>36</sup>	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

### *Nomina sacra* or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

## Earliest attestation

**Note:** Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.

<sup>35</sup>These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

<sup>36</sup>The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (4) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (o) minus the fragmentary witnesses (o) plus the included corrected witnesses (o).

- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: *Byzantine text not attested in its entirety in any of the collated manuscripts.*

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
ανεπαυσαν	III
γαρ	III
το	III
εμον	III
πνευμα	III
και	III
το	III
υμων	III
επιγνωσκετε	Byzantine reading not attested in its entirety in any of the collated manuscripts
ουν	III
τους	III
τοιουτους	III

## Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 2 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (2) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**<sub>1co.16.18</sub> **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz<sup>RP</sup> (o): None.
- →**A**<sub>1co.16.18</sub> **group**, attesting to ανεπαυσαν γαρ το εμον πνευμα και το υμων επιγνωσκετε ουν τους τοιουτους (2): III: 10046 V: 20002

## Apparatus

1. ανεπαυσαν] (4/4) →**A**<sub>1co.16.18</sub> || IV: 20001 20003
2. γαρ] (4/4) →**A**<sub>1co.16.18</sub> || IV: 20001 20003
3. το] (4/4) →**A**<sub>1co.16.18</sub> || IV: 20001 20003
4. εμον] (4/4) →**A**<sub>1co.16.18</sub> || IV: 20001 20003
5. πνευμα] (4/4) →**A**<sub>1co.16.18</sub> || IV: 20001 20003
6. και] (4/4) →**A**<sub>1co.16.18</sub> || IV: 20001 20003
7. το] (4/4) →**A**<sub>1co.16.18</sub> || IV: 20001 20003



8. υμων] (4/4)  $\rightarrow A_{1\text{co.16.18}}$  || IV: 20001 20003

9. επιγινωσκετε] (0/4) None

- επιγινωσκετε: IV: 20003
- επιγινωσκετε:  $\rightarrow A_{1\text{co.16.18}}$
- επιγινωσκεται: IV: 20001

10. ουν] (4/4)  $\rightarrow A_{1\text{co.16.18}}$  || IV: 20001 20003

11. τους] (4/4)  $\rightarrow A_{1\text{co.16.18}}$  || IV: 20001 20003

12. τοιουτους] (4/4)  $\rightarrow A_{1\text{co.16.18}}$  || IV: 20001 20003

## Verse 16:19

*Byz<sup>RP</sup>*: ασπαζονται<sup>1</sup> υμας<sup>2</sup> αι<sup>3</sup> εκκλησiai<sup>4</sup> της<sup>5</sup> ασιας<sup>6</sup>  
 ασπαζονται<sup>7</sup> υμας<sup>8</sup> εν<sup>9</sup> κυριω<sup>10</sup> πολλα<sup>11</sup> ακυλας<sup>12</sup>  
 και<sup>13</sup> πρισκιλλα<sup>14</sup> συν<sup>15</sup> τη<sup>16</sup> κατ<sup>17</sup> οικον<sup>18</sup> αυτων<sup>19</sup>  
 εκκλησια<sup>20</sup>

### Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	3	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus <sup>37</sup>	0	None
Number of witnesses that were taken into account in the collation <sup>38</sup>	3	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

### *Nomina sacra* or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

## Earliest attestation

**Note:** Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

<sup>37</sup>These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

<sup>38</sup>The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (3) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (0) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (0).

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: *Byzantine text not attested in its entirety in any of the collated manuscripts.*

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
ασπαζονταIV	
υμας	IV
αι	IV
εκκλησιαι	IV
της	IV
ασιας	IV
ασπαζονταIII	
υμας	III
εν	III
κυριω	III
πολλα	IV
ακυλας	III
και	III
πρισκιλλα	<i>Byzantine reading not attested in its entirety in any of the collated manuscripts</i>

---

Reading	Earliest attestation (century)
συν	III
τη	III
κατ	III
οικον	III
αυτων	III
εκκλησια	III

---

## Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 0 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (3) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**<sub>1co.16.19</sub> **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz<sup>RP</sup> (o): None.

# Apparatus

1. ασπαζονται] (2/3) IV: 20001 20003
  - *either missing or lacuna*: III: 10046
2. υμας] (2/3) IV: 20001 20003
  - *either missing or lacuna*: III: 10046
3. αι] (2/3) IV: 20001 20003
  - *either missing or lacuna*: III: 10046
4. εκκλησιαι] (2/3) IV: 20001 20003
  - *either missing or lacuna*: III: 10046
5. της] (2/3) IV: 20001 20003
  - *either missing or lacuna*: III: 10046
6. ασιας] (2/3) IV: 20001 20003
  - *either missing or lacuna*: III: 10046
7. ασπαζονται] (2/3) III: 10046 IV: 20003
  - ασπαζεται: IV: 20001
8. υμας] (2/3) III: 10046 IV: 20003
  - υμα[?]: IV: 20001
9. εν] (3/3) III: 10046 IV: 20001 20003
10. κυριω] (3/3) III: 10046 IV: 20001 20003
11. πολλα] (2/3) IV: 20001 20003
  - πολλ[?]: III: 10046

12. ακυλας] (3/3) III: 10046 IV: 20001 20003
13. και] (3/3) III: 10046 IV: 20001 20003
14. πρισκιλλα] (0/3) None
- [?]ισκας: III: 10046
  - πρισκα: IV: 20001 20003
15. συν] (3/3) III: 10046 IV: 20001 20003
16. τη] (3/3) III: 10046 IV: 20001 20003
17. κατ] (3/3) III: 10046 IV: 20001 20003
18. οικον] (3/3) III: 10046 IV: 20001 20003
19. αυτων] (3/3) III: 10046 IV: 20001 20003
20. εκκλησια] (3/3) III: 10046 IV: 20001 20003

## Verse 16:20

*Byz*<sup>RP</sup>: ασπαζονται<sup>1</sup> υμας<sup>2</sup> οι<sup>3</sup> αδελφοι<sup>4</sup> παντες<sup>5</sup>  
ασπασασθε<sup>6</sup> αλληλους<sup>7</sup> εν<sup>8</sup> φιληματι<sup>9</sup> αγιω<sup>10</sup>

### Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None



Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus <sup>39</sup>	0	None
Number of witnesses that were taken into account in the collation <sup>40</sup>	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

## Earliest attestation

**Note:** Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

<sup>39</sup>These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

<sup>40</sup>The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (4) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (o) minus the fragmentary witnesses (o) plus the included corrected witnesses (o).

Reading	Earliest attestation (century)
ασπαζονται	III
υμας	III
οι	III
αδελφοι	IV
παντες	III
ασπασασθε	III
αλληλους	IV
εν	III
φιληματι	III
αγιω	III

## Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 2 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (2) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by

the century of their estimated date (latest estimated date).

- →unanimous<sub>1CO.16.20</sub> group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz<sup>RP</sup> (2): IV: 20001 20003

## Apparatus

1. ασπαζονται] (4/4) →unanimous<sub>1CO.16.20</sub> || III: 10046 V: 20002
2. υμας] (4/4) →unanimous<sub>1CO.16.20</sub> || III: 10046 V: 20002
3. οι] (4/4) →unanimous<sub>1CO.16.20</sub> || III: 10046 V: 20002
4. αδελφοι] (3/4) →unanimous<sub>1CO.16.20</sub> || V: 20002
  - α[?]φοι: III: 10046
5. παντες] (4/4) →unanimous<sub>1CO.16.20</sub> || III: 10046 V: 20002
6. ασπασασθε] (3/4) →unanimous<sub>1CO.16.20</sub> || III: 10046
  - ασπασασθαι: V: 20002
7. αλληλους] (3/4) →unanimous<sub>1CO.16.20</sub> || V: 20002
  - αλλη[?]: III: 10046
8. εν] (4/4) →unanimous<sub>1CO.16.20</sub> || III: 10046 V: 20002
9. φιληματι] (4/4) →unanimous<sub>1CO.16.20</sub> || III: 10046 V: 20002
10. αγιω] (4/4) →unanimous<sub>1CO.16.20</sub> || III: 10046 V: 20002

# Verse 16:21

*Byz<sup>RP</sup>*: ο<sup>1</sup> ασπασμος<sup>2</sup> τη<sup>3</sup> εμη<sup>4</sup> χειρι<sup>5</sup> παυλου<sup>6</sup>

## Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	1	IV: <a href="#">20003</a>
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	III: <a href="#">10046</a>

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus <sup>41</sup>	0	None
Number of witnesses that were taken into account in the collation <sup>42</sup>	2	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

## Earliest attestation

**Note:** Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

<sup>41</sup>These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

<sup>42</sup>The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (4) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (1) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (0).

Reading	Earliest attestation (century)
ο	IV
ασπασμος	IV
τη	IV
εμη	IV
χειρι	IV
παυλου	IV

## Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 2 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (ο) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**<sub>1co.16.21</sub> **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz<sup>RP</sup> (2): IV: 20001 V: 20002

# Apparatus

1. ο] (2/2) →unanimous<sub>1CO.16.21</sub>
2. ασπασμος] (2/2) →unanimous<sub>1CO.16.21</sub>
3. τη] (2/2) →unanimous<sub>1CO.16.21</sub>
4. εμη] (2/2) →unanimous<sub>1CO.16.21</sub>
5. χειρι] (2/2) →unanimous<sub>1CO.16.21</sub>
6. παυλου] (2/2) →unanimous<sub>1CO.16.21</sub>

## Verse 16:22

*Byz<sup>RP</sup>*: εἰ<sup>1</sup> τις<sup>2</sup> οὐ<sup>3</sup> φιλεῖ<sup>4</sup> τὸν<sup>5</sup> κύριον<sup>6</sup> ἰησοῦν<sup>7</sup> χριστὸν<sup>8</sup>  
 ἠτῶ<sup>9</sup> ἀναθεμα<sup>10</sup> μαρὰν<sup>11</sup> ἀθα<sup>12</sup>

### Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None



Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus <sup>43</sup>	2	Corr.: 20001 <sup>c</sup> ? 20003 <sup>c</sup> ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation <sup>44</sup>	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

### *Nomina sacra* or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

## Earliest attestation

**Note:** Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.

<sup>43</sup>These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

<sup>44</sup>The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (4) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (o) minus the fragmentary witnesses (o) plus the included corrected witnesses (o).

- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: *Byzantine text not attested in its entirety in any of the collated manuscripts.*

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
ει	III
τις	III
ου	III
φιλει	IV
τον	IV
κυριον	III
ιησουν	<i>Byzantine reading not attested in its entirety in any of the collated manuscripts</i>
χριστον	<i>Byzantine reading not attested in its entirety in any of the collated manuscripts</i>
ητω	IV
αναθεμα	IV
μαραν	<i>Byzantine reading not attested in its entirety in any of the collated manuscripts</i>
αθα	<i>Byzantine reading not attested in its entirety in any of the collated manuscripts</i>

## Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 2 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (2) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**<sub>1co.16.22</sub> **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz<sup>RP</sup> (o): None.
- →**A**<sub>1co.16.22</sub> **group**, attesting to εἰ τις οὐ φιλεῖ τὸν κύριον ἢ τὴν ἀνάθεμα μαρὰν ἢ θά (2): IV: [20001](#) V: [20002](#)

## Apparatus

1. εἰ] (4/4) →**A**<sub>1co.16.22</sub> || III: [10046](#) IV: [20003](#)
2. τις] (4/4) →**A**<sub>1co.16.22</sub> || III: [10046](#) IV: [20003](#)
3. οὐ] (4/4) →**A**<sub>1co.16.22</sub> || III: [10046](#) IV: [20003](#)
4. φιλεῖ] (3/4) →**A**<sub>1co.16.22</sub> || IV: [20003](#)
  - [\[?\]](#)<sub>ι</sub>[\[?\]](#)<sub>ι</sub>: III: [10046](#)
5. τον] (3/4) →**A**<sub>1co.16.22</sub> || IV: [20003](#)
  - [\[?\]](#): III: [10046](#)

6. κυριον] (4/4)  $\rightarrow A_{1CO.16.22}$  || III: 10046 IV: 20003
7. ιησουν] (0/4) None
- [?]: III: 10046
  - *either missing or lacuna*:  $\rightarrow A_{1CO.16.22}$  || IV: 20003
8. χριστον] (0/4) None
- *either missing or lacuna*:  $\rightarrow A_{1CO.16.22}$  || III: 10046 IV: 20003
9. ητω] (3/4)  $\rightarrow A_{1CO.16.22}$  || IV: 20003
- *either missing or lacuna*: III: 10046
10. αναθεμα] (3/4)  $\rightarrow A_{1CO.16.22}$  || IV: 20003
- [?]ν[?]εμα: III: 10046
11. μαραν] (0/4) None
- [?]ραν[?]: III: 10046
  - μαραννα:  $\rightarrow A_{1CO.16.22}$
  - μαρανναθα: IV: 20003
12. αθα] (0/4) None
- [?]α: III: 10046
  - θα:  $\rightarrow A_{1CO.16.22}$
  - *either missing or lacuna*: IV: 20003

## Verse 16:23

*Byz<sup>RP</sup>*: η<sup>1</sup> χαρις<sup>2</sup> του<sup>3</sup> κυριου<sup>4</sup> ιησου<sup>5</sup> χριστου<sup>6</sup> μεθ<sup>7</sup>  
υμων<sup>8</sup>

### Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	3	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus <sup>45</sup>	0	None
Number of witnesses that were taken into account in the collation <sup>46</sup>	3	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

### *Nomina sacra* or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

## Earliest attestation

**Note:** Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.

<sup>45</sup>These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

<sup>46</sup>The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (3) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (o) minus the fragmentary witnesses (o) plus the included corrected witnesses (o).

- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: *The text is present only in a corrected hand and does not have a date associated to it.*

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
η	IV
χαρις	IV
του	IV
κυριου	IV
ιησου	IV
χριστου	V
μεθ	IV
υμων	IV

## Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 3 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (1) attest to singular texts for the entire verse and are

therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- $\rightarrow$ unanimous<sub>1co.16.23</sub> group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz<sup>RP</sup> (1): Corr.: 20001<sup>c</sup>?
- $\rightarrow$ A<sub>1co.16.23</sub> group, attesting to η χαρις του κυριου ιησου μεθ υμων (2): IV: 20001 20003

## Apparatus

1. η] (4/3)  $\rightarrow$ unanimous<sub>1co.16.23</sub>  $\rightarrow$ A<sub>1co.16.23</sub> || V: 20002
2. χαρις] (4/3)  $\rightarrow$ unanimous<sub>1co.16.23</sub>  $\rightarrow$ A<sub>1co.16.23</sub> || V: 20002
3. του] (4/3)  $\rightarrow$ unanimous<sub>1co.16.23</sub>  $\rightarrow$ A<sub>1co.16.23</sub> || V: 20002
4. κυριου] (4/3)  $\rightarrow$ unanimous<sub>1co.16.23</sub>  $\rightarrow$ A<sub>1co.16.23</sub> || V: 20002
5. ιησου] (3/3)  $\rightarrow$ unanimous<sub>1co.16.23</sub>  $\rightarrow$ A<sub>1co.16.23</sub>
  - ημων ιησου: V: 20002
6. χριστου] (2/3)  $\rightarrow$ unanimous<sub>1co.16.23</sub> || V: 20002
  - *either missing or lacuna*:  $\rightarrow$ A<sub>1co.16.23</sub>
7. μεθ] (4/3)  $\rightarrow$ unanimous<sub>1co.16.23</sub>  $\rightarrow$ A<sub>1co.16.23</sub> || V: 20002
8. υμων] (4/3)  $\rightarrow$ unanimous<sub>1co.16.23</sub>  $\rightarrow$ A<sub>1co.16.23</sub> || V: 20002



## Verse 16:24

*Byz<sup>RP</sup>*: η<sup>1</sup> αγαπη<sup>2</sup> μου<sup>3</sup> μετα<sup>4</sup> παντων<sup>5</sup> υμων<sup>6</sup> εν<sup>7</sup>  
 χριστω<sup>8</sup> ιησου<sup>9</sup> αμην<sup>10</sup>

### Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	3	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus <sup>47</sup>	0	None
Number of witnesses that were taken into account in the collation <sup>48</sup>	3	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

### *Nomina sacra* or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

## Earliest attestation

**Note:** Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.

<sup>47</sup>These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

<sup>48</sup>The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (3) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (o) minus the fragmentary witnesses (o) plus the included corrected witnesses (o).

- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
η	IV
αγαπη	IV
μου	IV
μετα	IV
παντων	IV
υμων	IV
εν	IV
χριστω	IV
ιησου	IV
αμην	IV

## Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 1 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition

may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (2) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →unanimous<sub>1co.16.24</sub> group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz<sup>RP</sup> (1): IV: 20001

## Apparatus

1.  $\eta]$  (3/3) →unanimous<sub>1co.16.24</sub> || IV: 20003 V: 20002
2.  $\alpha\gamma\alpha\pi\eta]$  (3/3) →unanimous<sub>1co.16.24</sub> || IV: 20003 V: 20002
3.  $\mu\omicron\upsilon]$  (2/3) →unanimous<sub>1co.16.24</sub> || IV: 20003
  - *either missing or lacuna*: V: 20002
4.  $\mu\epsilon\tau\alpha]$  (3/3) →unanimous<sub>1co.16.24</sub> || IV: 20003 V: 20002
5.  $\pi\alpha\nu\tau\omega\nu]$  (3/3) →unanimous<sub>1co.16.24</sub> || IV: 20003 V: 20002
6.  $\upsilon\mu\omega\nu]$  (3/3) →unanimous<sub>1co.16.24</sub> || IV: 20003 V: 20002
7.  $\epsilon\nu]$  (3/3) →unanimous<sub>1co.16.24</sub> || IV: 20003 V: 20002
8.  $\chi\rho\iota\sigma\tau\omega]$  (3/3) →unanimous<sub>1co.16.24</sub> || IV: 20003 V: 20002
9.  $\iota\eta\sigma\omicron\upsilon]$  (3/3) →unanimous<sub>1co.16.24</sub> || IV: 20003 V: 20002
10.  $\alpha\mu\eta\nu]$  (2/3) →unanimous<sub>1co.16.24</sub> || V: 20002
  - *either missing or lacuna*: IV: 20003